

MARTA ELENE LINARES CASTRO

**COMO UN ANEXO, INFORME SOBRE:
CURSO DE FORMACIÓN SOBRE LAS TECNOLOGÍAS
EMPLEADAS EN LA ELABORACIÓN Y ACABADO DE
OBJETOS DE PIEL**

Becaria de El Salvador.

Desarrollo

El curso fue fundamentalmente práctico y consistió en dos partes: primero la creación de bolsos de mujer partiendo desde la idea hasta la confección en piel de los prototipos de los mismos; cada bolso realizado era diferente uno del otro. Segundo, se impartieron clases de conocimientos generales y básicos sobre las pieles y el curtido. Las clases para la realización de los bolsos estuvieron a cargo de la profesora Martha Martini y de su asistente la profesora Andrea Probst; y las clases sobre pieles y

curtido estuvieron a cargo del profesor Michele Ingraio.

Durante la primera semana se presentaron videos de desfiles de la Escuela SARTECO, realizados en Florencia, mostrando la moda del 96, así como un video de la Línea de Piel Primavera-Verano 96, en Bologna, Italia. Este ejercicio se realizó con el objeto de que los participantes captaran las ideas básicas de lo que incluye la Tendencia de la Moda 95-96. Se hizo énfasis en como en el diseño

todo debe ir en armonía con la silueta de la mujer o del hombre, y que lo último en diseñarse es el bolso, el cual, debe hacer juego con el vestuario y el calzado. Además se pudo observar que los colores de la moda son los fuertes; que el blanco y el negro son clásicos y siempre permanecen. En el vestir, la moda viene recta y pegada a la silueta de la mujer, en el diseño se utiliza mucho la línea ondulada, las rayas y los tejidos y el uso de metales como accesorios; en el calzado viene mucho la combinación de piel con plástico; y en todo momento es de suma importancia la investigación de materiales para conocer las distintas alternativas con que se cuenta para obtener un mejor

producto terminado.

El primer trabajo práctico que se realizó fue una prueba libre de creatividad cuyo tema era Costumbre, Arte y Artesanía, de cada País y que consistió en diseñar detalladamente el fuelle (lado) de una cartera, con algún dibujo que fuera propio de cada uno de los Países participantes. Desde el principio se hizo énfasis en la importancia de poner el nombre y el código a cada trabajo para identificarlo, ya que sin ellos el modelo no existe.

Luego se realizaron varios modelos base de carteras estilo clásico. Este ejercicio consistió en construir



La noche de la inauguración, Laura Palencia de Peraza y Marta Linares Castro con un globo tradicional

en papel la cartera con sus dimensiones reales, partiendo del diseño de la misma. La profesora Martini hacía las críticas de construcción y estilo necesarios a cada modelo base. Cada alumno hacía las correcciones respectivas y los modelos base finales se agrupaban por el tamaño, en tres grupos, para analizar y comparar los modelos de todos los estudiantes.

También se realizó un ejercicio en el que se tenían que elaborar en papel dos modelos base, copiándolos de carteras diseñadas por la profesora Martini, sin tomar medidas, solamente con simple observación. Cabe mencionar que parte del ejercicio

consistía en que todos los participantes modelaran los modelos base de sus carteras.

En la segunda semana, el Dr. Claudio Malo (Director del CIDAP) impartió su charla sobre el diseño en un plan teórico: "Historia del Diseño, Instinto y Hominidad". Destacó la importancia de la Cultura en el diseño, ya que el hombre, al ser un animal racional y cultural es el único animal que diseña; mientras que el animal no es cultural y nace programado internamente por el instinto. El hombre nace con instintos, pero no reacciona de acuerdo a ellos, sino a la cultura. Es así como cada colectividad huma-



La profesora Marta Martini explica el proceso de elaboración de un bolso diseñado por ella.

na crea cultura de diferente manera, con diferencias notables. Cada cultura crea sus propios patrones, no hay patrón común, por lo tanto no se puede hablar de culturas superiores o inferiores, solo de culturas diferentes. Y todo esto está vinculado con el diseño, porque todo hombre diseña de acuerdo a normas que le da cada cultura. El ser humano se vale de la cultura para adaptarse al medio en que vive y ha condicionado el diseño de acuerdo a los materiales de los que dispone. Por lo tanto todo diseño implica ordenar; y es que, como teoría el diseño cobra importancia con la Revolución Industrial, a mediados del siglo XIX.

Asimismo, con la Revolución Industrial, el protagonista en el proceso productivo ya no es el hombre, sino la máquina y se producen así objetos iguales, en serie. Mientras la Revolución Industrial pretende satisfacer necesidades utilitarias, el artesano elabora objetos cuya finalidad es expresar belleza de la que gocen las personas al contemplarlos y utilizarlos. Es así como con la industrialización se da una separación entre lo útil y lo bello (estético). Por lo tanto, el papel del artesano es crear objetos que no pueda hacer la industria, obje-

tos que en su elaboración lleven individualidad en la belleza; en la artesanía deben coexistir lo útil con lo bello, que raramente es producto de la industria. El Dr. Malo concluyó diciendo que diseñar es no copiar, sino ser creativo, respetando lo que la naturaleza nos ofrece, así como la Cultura Popular, por lo que la artesanía es uno de los elementos más fuertes de la cultura popular.

Posteriormente la profesora Martini proporcionó las indicaciones para realizar el primer bolso, que se debía elaborar con las pieles procedentes del País de cada estudiante. Aquí, explicó que un buen peletero (marroquino) debe contar con ciertas aptitudes físicas (visibles) y psicológicas mínimas. También debe saber desarrollar todas las etapas necesarias para elaborar un bolso: diseñar, modelar, cortar, montar, confeccionar y acabar.

Es así como se empezó desde la creación del diseño del bolso para luego realizar el modelo base en papel. En este se hicieron las respectivas correcciones de construcción para mejorar el estilo del bolso. Una vez que se tenía el modelo base aprobado por la profesora Martini, se realizó y

redactó la ficha del estilista, que consiste en hacer el dibujo a colores, se escriben las medidas generales del bolso (largo, alto y fondo) tipo de materiales y accesorios que se van a utilizar, poniendo muestras de ellos y, por supuesto, indicando el código del modelo en la parte superior de la ficha.

Después se procedió a realizar el trabajo del modelista. Consiste en sacar en papel cada pieza de las que componen el bolso en sus medidas reales, para luego sacar sus respectivos patrones en cartón. Es importante notar que las piezas debían cortarse doblando el papel y el cartón para lograr una mayor exactitud en las

medidas. También se define en esta etapa el tipo de forro que se utilizará y se sacan los patrones respectivos. Todos los patrones se hacen dándoles los respectivos aumentos para costura; además se deben marcar los centros de las piezas y otras señales que servirán de referencia en el momento del montado y de la confección del bolso.

La profesora Probst se encargó de la verificación y corrección de los patrones, para que estos fueran exactos. Cada pieza debe llevar: código, color, cantidad de piezas a cortar, material del que se cortará (cuero, forro, tejido, etc. así como la parte del bolso que representa. Con toda esta



La profesora Andrea Probst explica a un becario como se confeccionan los forros.

información se realiza la ficha del modelista en la que se hace el dibujo en blanco y negro de la bolsa, detallando todas las medidas, el tipo de costura que llevará (el corte, doblado, etc.) indicando el color y la cantidad total de piezas. Se hace un dibujo a escala de cada pieza (incluyendo las del forro), con su respectiva descripción. Para realizar los dibujos a escala se proporcionaron reglas a escala o “metrinos”. Una vez que se tenían verificados los patrones, se procedía a cortar la piel y el forro.

Para cortar la piel se debe primero hacer un examen visual para ver defectos en la superficie así como en el

color de la piel. Se debe dejar la mejor parte de la piel para las áreas más visibles del bolso. Luego se colocan las piezas sobre la piel tomando en cuenta la elasticidad de la misma y se busca reducir el desperdicio al mínimo. Entonces se procede a cortar para luego montar la bolsa y confeccionarla, haciendo uso de máquinas industriales.

El modelista proporciona al departamento de confección un listado de los pasos a seguir en el montado y confección del bolso. Este listado debe verificarse en el momento en que se confecciona el bolso.

Terminado el bolso, se obtenía el



Estudiantes conversan sobre cuál es la mejor manera de hacer un fuelle

prototipo, que es el primer modelo terminado. En este caso, realizado con los materiales y accesorios que se van a utilizar. Entonces se elabora la ficha de consumo, con su respectiva ficha de costos. Con la ayuda de todas las fichas se hace un análisis de la conveniencia de producir o no producir el modelo y, si se aprueba, cada modelo se puede sacar para dos mercados diferentes, utilizando diferente tipo de materiales, para reducir o aumentar los costos, según sea lo que se requiera. De esta manera se obtiene el mismo modelo en dos versiones: uno de alta calidad (más caro) y otro de menor calidad (más barato).

Para lograr una mejor comprensión del uso de la regla a escala o “metrino” se realizó en papel una cartera industrial marca “Valentino”.

Durante la tercera y cuarta semana se trabajó en la elaboración del segundo bolso, que se realizó con cuero italiano, traído especialmente para el curso. Para ello, se proporcionaron revistas de modas de la escuela italiana, así como fotos de tendencias de la moda de la escuela SARTECO, las cuales teníamos que estudiar y servirían como referencia para el diseño del segundo bolso. Para la rea-

lización de este bolso, la profesora Martini fue más exigente en pedir que cada etapa se desarrollara en orden y en una forma completa, desde el diseño hasta el acabado. Además revisó detalladamente las fichas que se debían realizar e hizo aclaraciones de los aspectos que consideró necesarios.

Cabe mencionar que los ejercicios realizados eran obligatorios para todos los participantes el curso y la entrega de los mismos era controlada por las profesoras.

Paralelamente, el profesor Michele Ingrao impartía clases teóricas sobre las distintas calidades y cualidades de los diversos tipos de pieles, así como de conocimientos generales del curtido. Para lograr una mejor comprensión en esta área se realizó una visita a una de las curtiembres más importantes de Cuenca: Curtiembre La Renaciente. El ingeniero Paul Scheewind (Asistente general de gerencia) nos dirigió en un recorrido por las instalaciones mientras se nos explicaba que el proceso de curtido se divide en tres etapas básicas: rive-ra, curtido y acabado. Que la materia prima que ellos reciben son pieles frescas y saladas. Además nos aclaró

que actualmente el curtido lo realizan únicamente al cromo y que las pieles que obtienen se destinan a la tapicería en un 70% y para el vestido en un 30%. Se pudo observar que no producen carnaza, y que en cambio hacen "galletas" (juguetes) para perros, producción que exportan en su totalidad hacia los Estados Unidos. La curtiembre La Renaciente, del Ecuador, es una de las pioneras en buscar la forma de no contaminar el medio ambiente, esfuerzos que realizan desde 1992. Para ello tienen una máquina "compostadora" que transforma una parte de los residuos sólidos de la primera etapa (rivera) en composte y, a través de una prueba piloto el composte es transformado en abono o humus por medio de la lombricultura.

Adicionalmente, La Renaciente tiene también un vivero de cerdos a los que alimentan con ciertos residuos de la curtiembre. Los desperdicios del descarnado, que no poseen químicos, se muelen y bombean para ser cocinados. Los residuos que quedan (carne) se dejan secar y se muelen para darlos como alimentos a los cerdos. Además, en sus planes futuros, están la creación de piscinas de igualación de las aguas provenientes de las etapas de curtido y acabado.

El profesor Ingraó aclaró y amplió lo observado en la visita a la curtiembre. Luego, nos dio conocimientos básicos que debemos tener para reconocer cuando una piel es de buena calidad y que además nos son útiles para confeccionar el producto que deseamos. Por ejemplo, para hacer artículos elegantes en marroquinería se necesita que el espesor de la piel sea de entre 1.2 mm y 1.5 mm, mientras que para artículos deportivos se necesita de un espesor de entre 1.5 mm. y 1.8 mm. Además, el curtido ideal de la piel para marroquinería es combinar el curtido vegetal y el curtido al cromo.

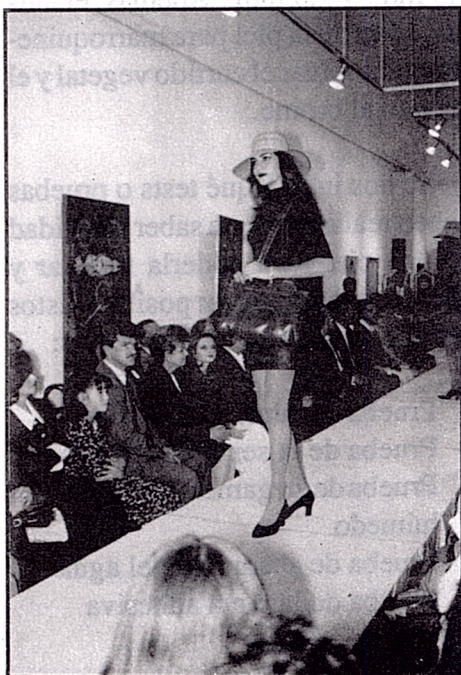
Se nos indicó qué tests o pruebas deben realizarse para saber la calidad de una piel para poderla trabajar y aprovecharla lo mejor posible. Estos test o pruebas son los siguientes:

- Prueba de ruptura de la flor
- Prueba de la sensibilidad a la luz
- Prueba de fregamento en seco y en húmedo
- Prueba de absorción del agua
- Prueba de la cinta adhesiva

Además de estas pruebas es necesario tener cierta sensibilidad de ojo y de tacto para detectar tanto los

defectos en el color como en el acabado de las pieles, así como para calcular la superficie útil para estimar la cantidad de artículos que se pueden obtener de una piel (el rendimiento). Todos estos test se realizaron antes de confeccionar el primero y el segundo bolso, tanto en la piel traída por cada alumno como en las pieles italianas, traídas específicamente para el curso.

Durante la cuarta semana los pro-



El desfile realizado en la clausura del curso

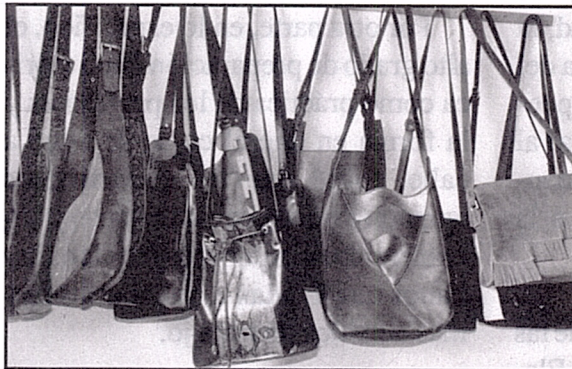
fesores Martini e Ingrao hicieron resumen y pruebas de comprensión de los temas que se vieron durante todo el mes. Se enfatizó en la importancia del uso de la piel adecuada para obtener un producto final que tenga estilo y belleza y que además sea de alta calidad. El último día también se realizó una evaluación individual a cada uno de los participantes.

El curso se clausuró con un desfile de modas realizado en el Museo de



Arte Moderno de la ciudad de Cuenca. En el desfile, modelos profesionales mostraron todos los bolsos

creados por los participantes en el curso.



Bolsos y carteras diseñadas por los alumnos durante el curso y que sirvieron para el desfile de modas.

Conclusiones y recomendaciones:

El Ecuador es un País en el que los distintos sectores de la economía fomentan y apoyan la artesanía y las artes populares. En la actualidad, la ciudad de Cuenca es una muestra del crecimiento y desarrollo que se puede lograr al valorar y al tecnificar al sector artesanal y de esta forma contribuir de manera significativa a la economía nacional.

La participación en el Curso de las Tecnologías Empleadas para la Elaboración y Acabado de Objetos de Piel, ha sido provechosa desde todo punto de vista. En un plano general, se ha podido observar la importancia de las artesanías, no solo en el Ecuador, sino a nivel de Latinoamérica. Además se pudo notar que para lograr el desarrollo y el crecimiento en el sector artesanal es necesaria la formación y actualización en las técnicas y metodologías de trabajo, lo que se obtiene mediante la presencia en cursos similares a este. Por otro lado se observó que en los Países de Latinoamérica existen problemas comunes, por ejemplo la preocupación por la conservación del medio ambiente, así como la necesidad de buscar nuevos mercados (exporta-

ción) y la constante lucha por mejorar la calidad de los productos para poder competir en mercados nacionales y extranjeros.

Por otra parte, en lo específico, el alto grado de preparación tanto teórica como práctica de los profesores y la forma en que el curso se llevó a cabo, logró que los participantes aprendiéramos nuevas técnicas y conociéramos maquinaria y equipos italianos que ayudan a mejorar las formas actuales de trabajo.

El curso ayudó a valorar el arte popular, el cual se debe apoyar y desarrollar para robustecer la identidad cultural de cada uno de nuestros Países.

Recomendaciones

Lograr que las instituciones públicas, privadas y educativas apoyen, motiven y ayuden a formar y tecnificar a los artesanos en nuestro País.

Sería de gran beneficio promover en El Salvador la realización de un curso similar al impartido en Cuenca. Partiendo de la necesidad que hay en nuestro País de actualizarnos y del

bien que hacen estos cursos, sería un buen inicio en el fortalecimiento de las artesanías nacionales. Es importante mencionar que es factible lograr para El Salvador el mismo apo-

yo otorgado a Ecuador de parte del IILA, siempre y cuando se demuestre la necesidad del mismo y que se cuente, en nuestro País con instituciones serias que apoyen el proyecto. ■



La alegría de la clausura